

# 對福音的順服及盼望

**The Obedience and Hope from  
the Gospel.**

**帖撒羅尼迦前書 1 Thessalonians 1 :9-10**



1

快樂快樂，我們崇拜，榮耀慈愛大主宰。  
心靈開啟，在主面前，如同花朵向日開。  
愁霧疑雲，罪惡憂驚，懇求救主盡除清。  
萬福之源，永樂之主，求賜光明滿我靈。

2

環繞主座，萬物同歡，天地反應主榮光。  
天使星宿，繞主歌唱，不住崇拜永頌揚。  
四野森林，低谷高山，清翠草原及海洋。  
清歌小鳥，輕注流泉，喚醒我們同歡唱。

3

主願給與，主喜赦罪，永受祝頌永施恩。  
主是生活，喜樂源頭，賜人安息海般深。  
神是父親，基督是兄，愛中生活皆主民。  
求教我們，相愛相親，同享神聖大歡欣。

4

晨星引起，偉大歌聲，普世萬民都響應。  
天父慈愛，統治我們，弟兄友愛繫人群。  
一同前進，歌唱不停，忠勇爭戰勝利軍。  
歡欣樂曲，導向光明，同唱凱歌慶永生。

**9** 因为他们自己已经报明我们是怎样进到你们那里，你们是怎样离弃偶像归向神，要服侍那又真又活的神，**10** 等候祂儿子从天降临，就是祂从死里复活的，那位救我们脱离将来愤怒的耶稣。

<sup>9</sup> for they themselves report what kind of reception you gave us. They tell how you turned to God from idols to serve the living and true God, <sup>10</sup> and to wait for his Son from heaven, whom he raised from the dead—Jesus, who rescues us from the coming wrath.

## 10月11日 主日崇拜信息大綱

經文：帖前 1:9-10 信息：對福音的順服與盼望

### 1. 稱讚帖撒羅尼迦信徒對福音的順服：

- a. 離棄眾偶像：形象、虛妄 (徒 14:15)
- b. 歸向真神：180° 迴轉、悔改歸正、歸回真神
- c. 又真又活的神：獨一真神、永活、創造萬物、賜新生命
- d. 如奴僕般的服事神：完全的委身、順服、服事

### 2. 危機感、使命感、迫切感：隨時服事神 → 等候耶穌再來

- a. 等候：非消極被動，乃積極主動、一再堅持還清福音債
- b. 神的兒子要從天降臨：等候的對象
- c. 耶穌死裡復活：神的大能使耶穌從死裡復活、高舉耶穌
- d. 救我們脫離將來的忿怒：救主、末日的大審判

# 1

## 神以福音的大能拯救我們

God saves us by His power through the Gospel

我不以福音為恥。這福音本是神的大能，要救一切相信的 (羅 1:16a)

I am not ashamed of the Gospel, because it is the power of God for the salvation of everyone who believes (Romans 1:16a)





# 2

## 神拯救我們的目的

The purpose why God saved us

离弃偶像归向神，要服侍那又真又活的神。



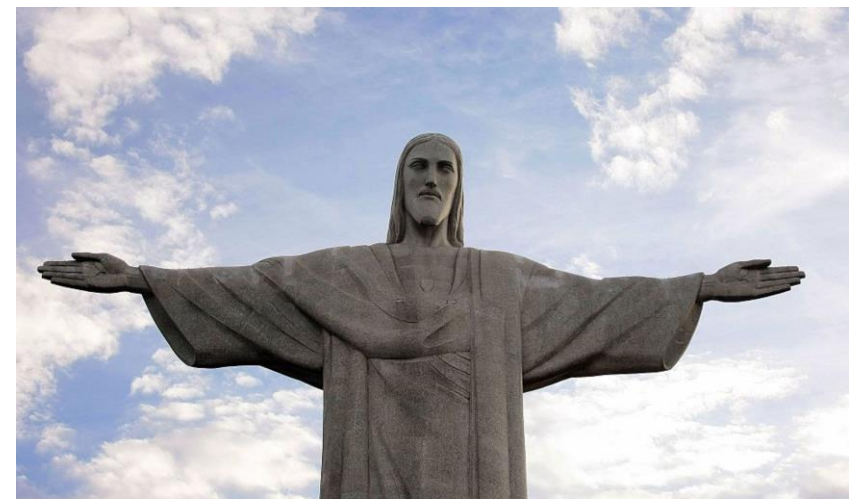
How you turned to God from idols to serve the living and true God.

- 離棄眾偶像：形象、虛妄 (徒 14:15)
  - 歸向真神：180° 迴轉、悔改歸正、歸回真神
  - 又真又活的神：獨一真神、永活、創造萬物、賜新生命
  - 如奴僕般的服事神：完全的委身、順服、服事
- 
- Turn away from idols: images, empty & worthless thing (Acts 14:15)
  - Turn to God: turn 180 degrees, repent & reformed, return to true God.
  - The living & true God: the only one true God, living forever, the Creator, giving life to all creatures.
  - To serve God as slavers: totally committed, obedience, to serve.

# 神拯救我們的目的

The purpose why God saved us

容我的百姓去，好事奉我  
(出 7:16; 8:1,20; 9:1; 10:3)



Let my people go, so that  
thy may worship me.

叫我們既從仇敵的手中被救出來，就可以終  
身在祂面前，坦然無懼的用聖潔公義事奉祂  
(路 1:74-75)

To rescue us from the hand of our enemies, and to enable to serve  
Him without fear in holiness and righteousness before Him all our  
days (Luke 1:74-75).

舊約

新約



# 3

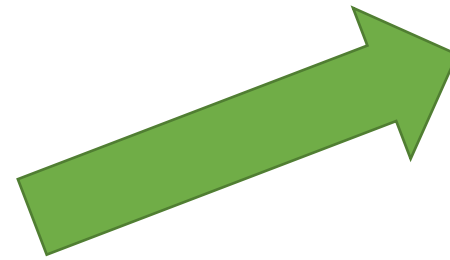
## 繼續還福音的債以等候耶穌再來

Be obligated & continuously to preach the gospel to others until the 2<sup>nd</sup> coming of Jesus Christ.

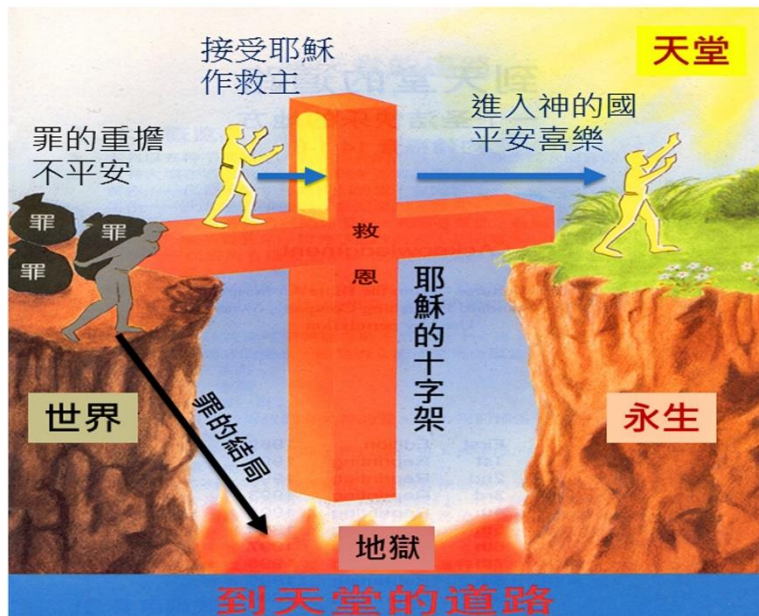
無論是希臘人、化外人、聰明人、愚拙人，我都欠他們的債。所以情願盡我的力量，將福音也傳給...



危機感、使命感、迫切感



I am obligated both to Greeks & non-Greeks, both to the wise & foolish. That is why I am so eager to preach the gospel also to you who are at Rome (Rom. 1:14-15).



# 4

## 為何要還福音的債？

林前 1 Cor. 9:16-23

Why we are obligated to share Gospel to others?

1. 若不傳福音，我便有禍了
2. 若甘心作，就有賞賜
3. 若不甘心，責任已託付我
4. 凡所行的都是為福音的緣故，無論如何總要救些人。

- Woe to me if I do not preach the Gospel.
- If I preach voluntarily, I have a reward.
- If not voluntarily, I am simply discharging the trust committed to me.
- I do all things for the shake of the Gospel and by all possible means I might save some.



## 5

## 末日白色大寶座的審判

The lake of fire, eternal punish for the unsaved sinners.

**11** 我又看见一个白色的大宝座与坐在上面的，从他面前天地都逃避，再无可见之处了。**12** 我又看见死了的人，无论大小，都站在宝座前，案卷展开了；并且另有一卷展开，就是生命册。死了的人都凭着这些案卷所记载的，照他们所行的受审判。**13** 于是海交出其中的死人，死亡和阴间也交出其中的死人，他们都照各人所行的受审判。**14** 死亡和阴间也被扔在火湖里。这火湖就是第二次的死。**15** 若有人名字没记在生命册上，他就被扔在火湖里 (啟示錄 20:11-15)

罪人在地獄火湖中受永遠刑罰



**11** Then I saw a great white throne and him who was seated on it. The earth and the heavens fled from his presence, and there was no place for them. **12** And I saw the dead, great and small, standing before the throne, and books were opened. Another book was opened, which is the book of life. The dead were judged according to what they had done as recorded in the books. **13** The sea gave up the dead that were in it, and death and Hades gave up the dead that were in them, and each person was judged according to what they had done. **14** Then death and Hades were thrown into the lake of fire. The lake of fire is the second death. **15** Anyone whose name was not found written in the book of life was thrown into the lake of fire. (Revelation 20:11-15)



# 6

## 傳福音就是火中搶救人

搶救那些人？

To preach the Gospel is to snatch others from the fire and save them.

1. 已經被定刑罰的人
2. 不虔敬、不認耶穌為救主的人
3. 將神的恩變為放縱情慾的人
4. 隨從逆性情慾、污穢身體
5. 作夢的人
6. 好譏諷的人、沒有靈性的畜類
7. 輕慢主治的、毀謗在尊位的

罪人在地獄火湖中受永遠刑罰  
The lake of fire, eternal punish for the unsaved sinners.



(1) Those who already under the condemnation of God, (2) Godless men who deny Jesus is the Lord, (3) Change the grace of God into a license for immorality, (4) Chase the unnatural lust and to defile the body of each other, (5) Dreamers, (6) Scoffing and like unreasoning animals, (7) Reject authority and slander celestial beings.

# 憐憫與懼怕的搶救行動

1. 有些人存疑心：你们要怜悯他们
2. 有些人你们要从火中抢救出来：搭救他们
3. 有些人你们要存惧怕的心怜悯他们：连那被情欲沾染的衣服也当厌恶



**Genocide: wicked & blood**

<sup>22</sup> Be merciful to those who doubt; <sup>23</sup> save others by snatching them from the fire; to others show mercy, mixed with fear—hating even the clothing stained by corrupted flesh (Jude 22-23)

# 7

## 為何神要忿怒？

Why God has wrath?

耶和華是有憐憫、有恩典的神，  
不輕易發怒，並有豐盛的慈愛  
和誠實... 赦免罪孽、過犯、  
和罪惡，萬不以有罪為無罪...  
(出 34:6-7; 鴻 1:2-3)

The LORD, the LORD, the compassionate and gracious God, slow to anger, abounding in love and faithfulness, maintaining love to thousands, and forgiving wickedness, rebellion and sin. Yet He does not leave the guilty unpunished (Exodus 34:6-7; Nahum 1:2-3).

罪人在地獄火湖中受永遠刑罰

The lake of fire, eternal punish for the unsaved sinners.





**4** 还是你藐视他丰富的恩慈、  
宽容、忍耐，不晓得他的  
恩慈是领你悔改呢？ **5** 你竟  
任着你刚硬不悔改的心，  
为自己积蓄愤怒，以致神  
震怒，显他公义审判的日  
子来到。 **6** 他必照各人的行  
为报应各人 (羅 2:4-6)



<sup>4</sup> Or do you show contempt for the riches of his kindness, forbearance and patience, not realizing that God's kindness is intended to lead you to repentance?

<sup>5</sup> But because of your stubbornness and your unrepentant heart, you are storing up wrath against yourself for the day of God's wrath, when his righteous judgment will be revealed. <sup>6</sup> God "will repay each person according to what they have done (Rom. 2:4-6)